

TILTØK

Filadelfía, Landavegur 22 í morgin kl. 17 Bøn fyri býnum og Ísrael. Friggjadagin kl. 20 Ungdóms-møti v/ Rína Rasmussen, evnið er: »Tú kanst gera ein munk«.

Leygardagin kl. 17 Landsbøn. Sunnudaginn kl. 11 Morgun-møti v/ Tummás Jacobsen, kl. 11.30 Barnagudstænasta (seinasta áðrenn summar), ABC v/ Ása Lutzen, evnið er: Reinsan við blóði Jesúsar 1.

partur, kl. 16 Samkomu-fundur. Mánadagin kl. 20 Felags bónamøti við Evangh., Meinigheitini í Hoyvík og Rhema í Evangelíihúsinum. Um tær tørvar persónliga samrøðu og/ella forðren ring 211067. Telefonin svarar mána-frí frá kl. 6-18. www.filadelfia.fo

Hebron, Argir Mikukvöldið kl. 20 Bíbliutími og bónarlota, Páll Poulsen talar um 1. Mós. 32-36; Jákup vendir aftur til land lyftisins. www.hebron.fo

Frelsunarherurin, Tórsgøta 19 Mikudagin kl. 15 Bónar-fundur. Mennirnir samlast kl. 19.30.

Samkoman Rhema Sunnudagin kl. 11 Møti og sunnudagsskúli.

Missionshúsið við Landavegin Hóskvöldið kl. 20 Møti.

Meinigheitshúsið Tæskvöldið kl. 20 Bíbliutími, Katekismus. Hóskvöldið kl. 20 Ungdóms-møti, hugnakvöld. Friggjakvöldið kl. 19.30-21 Juniorhugni. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúlin fer útferð, kl. 18 Útímissónsmøti v/ Hera og Maluni Kjerbo. Manskórið syngur.

Tórshavnar Hvítusunusamkoma Yviri við Strond Sunnudagin kl. 11.00: Morg-unmøti og kl. 18.00: Evangel-ískt møti. Øll eru vælkomn.

Keldan, Skálafirði Leygarkvöldið kl. 21 Ópið hús við Dánjal Petersen. Sunnudagin kl. 11 Morgun-møti við Paula Høj, kl. 11 Barnamøti. Vælkomin í Kelduna. www.keldan.fo

Fuglafjørður Týsdagin kl. 15.30 í Fugla-firði altarg., Uni Næs. Gudstænastan er í samstarvi við Heimaroktina. Eftir gudstænastuna verður kaffi í missiónshúsinum.

Síloa, Fuglafirði Bøn, bíbliulera og hugnalig samvera við drekkamunni verðna í Síloa mikukvöldið kl. 19.30. Hogni Johannesen talar og greiðir frá trúðøðara-virki í Pakistan. Hogni talar eisini á mótinum sunnukvöld-

ið 20. júní kl. 18. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Soli Deo Gloria Mikukvöldið kl. 20 Bónar-møti. Hóskvöldið kl. 20 Ungdóms-møti. Sunnukvöldið kl. 18 Møti.

Missionshúsið í Skopun Mikukvöldið kl. 20 Bíbliu-tími. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Betel, Vágur Ónsdagin kl. 20 Bónar- og uppbyggingarfundur.

Frelsunarherurin, Vágur Í kvöld kl. 20 Heimafor-bundið. Onskvöldið kl. 19 Junior-soldátamøti.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21, tlf. 316491 Ópið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-friggjadag kl. 10.00-17.00. Drekkamunur er at fáa hvønn dag, eins og blóðini eru til taks.

Mánadagur 14. júní kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-18 Kortspæl, telving, landastrok, bobbaspæl og onnur spøl. Tilm. til døgurðan mikudagin, tlf. 316491.

Tilmelding til Sandstúrin 28.-29. júní á tlf. 316491. Tilmelding til urtagarðstúrin mikudagin á tlf. 316491

Týsdagur 15. júní kl. 10-11.30 Sangur v/ Eyðun Sørensen. Øll eru hjartaliga vælkomn. kl. 15-17 Ópið hús **Mikudagur 16. júní** kl. 10-12 Vit gera døgurða í Tilhaldinum. Øll eru hjarta-liga vælkomn at vera við. kl. 12 Døgurði kl. 15 Urtagarðs vitjan, Michael Jacobsen, gartnari, tilm. 316491

Hósdagur 17. júní kl. 10-10.30 Summarfimleik-ur, Sonja Danielsen kl. 14-17 Telduprát, Brandur Petersen kl. 14-16 Boccia í kjallaranum kl. 14-17 Telduprát, Brandur Petersen, Hugnalota **Friggjadagur 18. júní** kl. 10-17 Ópið hús

Tað er altíð ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomn.

Tilhaldið Hugnin í Sandoyinni Tilhaldið í Sandoyinni er opið mánadag og mikudag frá kl. 14-17. Báðar dagarnar er drekkamuður at fáa. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Mánadagin 14. júní Vit lurta eftir frásøgn hjá Jóhan Hendrik Hjal. Hann sigur frá, um ein túr úr Liverpool til Føroyar. Sendingin hevur verið send í Útvarpi Føroya. Vit tosa um noregstúrín í summar.

Flovi – dagtilhaldið fyri pensiónistar í kvinnufelagshúsinum á Glyvrum – allir pensiónistar hjartaliga vælkomnir. Ópið mánadag-friggjadag kl. 15-18.

Mánadagin 14. júní Fimleikur v/ Jóhannu Troest **Týsdagin 15. júní** Ítriv fyri áhugað **Mikudagin 16. júní** Videoupptøka av Havnatúrinum **Hósdagin 17. júní** Boccia v/ Jóhan Danielsen **Friggjadagur 18. júní** Ópið hús

Tú fært altíð ein góðan drekkamun, somuleiðis eitt gott Guðs orð. Blóðini eru altíð til taks.

Dagtilhaldið í Vági er hvønn týsdag og tórsdag frá kl. 15 til 18. Øll eru vælkomn.

Vágs Pensionistafelag Vágs Pensionistafelag – fel-agið fyri pensionistar í Suður-oyar sunnarú helvt – hevur limafund kl. 19.00 hvønn seinasta mánadag í hvørjum mánaða. Ymiskt áhugavert er á hvørjum fundi, har tú eisini fært drekkamun við bollum og kókum. Fundirnir verða hildnir í hugnaligu holunum hjá Vágs Matmøðrafelag. Allir pensiónistar og øll omanfyri 60 ár eru vælkomn. Gerst limur í Vágs pensionistafelag.

Spalístovan í meinigheitshúsinum er opin mána-, týs- og hósdag kl. 9-12 fyri foreldur við børn-um, sum ikki hava ansing. **Reyði Krossur Føroya** Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og friggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú foroying í Keyp-mannahavn, ið hevur tørv á vitjan er tú vælkomn at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórsh. tlf. 319630/61 655400.

Føroya Heimavirkisfelag Postadressa: J. Paturssonar-gøta 24, 100 Tórshavn. Formaður: Óluva Vilhelmsen. T-postur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Tlf. 322686 / 319629

NA (Anonymir narkomanir) Tinghúsvegur 37 NA-Fundur hvørt sunnukvöld kl. 20.00 til 21.00 á Tinghús-vegnum 37.

Al-Anon Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum er hvørt hós-kvöld kl. 20 og sunnudag kl. 17. Síðsta sunnudag í mánaðinum er opin speakarfun-dur í Al-Anon, Tinghúsvegur 37.

ACA (Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomlin, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvöld kl. 20.00-21.30 á Tinghúsvegi 37, Tórshavn. www.aca-danmark.dk. E-mail: acafaroeislands@hotmail.com

AA-fundir í Havn Tinghúsvegur 37 Mánadag: kl. 20.00–21.00 Týsdag: kl. 20.00–21.15 Mikudag: Sporafundur kl. 20.00–21.00 Hósdag: kl. 20.00–21.00

Friggjadag: kl. 20.00–21.00 og kl. 22.30–23.30 Leygardag: kl. 9.00–10.00 opin fundur. Kl. 17.00–18.00 Sunnudag: kl. 11.00–12.00. Allir fundir eru roykfríir. Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

AA-fundur í Eysturoy Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvítakúla. (gamla læraraibúðin).

AA-fundur í Vágum Í gamla skúla í Sandavági er hvørt hós-kvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfryi).

Al-Anon í Vágum Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru friggjakvöld kl. 19 og sunnu-dag kl. 15. Hvønn sunnudag síðst í mánaðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági AA fundir verða í Undirhús-inum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvrrar bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í holunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týs-kvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Fyribyrjingarráðið Argjaboðagøta 7 · 160 Argir *postrúm 135 · 110 Tórshavn* tlf. 315155 · fax 320272 Teldupostadr.: fyribyrgr@fyribyrgr.fo heimasíða: fyribyrgr.fo

Náttarravnarnir í Tórshavn Tin stuðul ger mun! Blív lim-ur ella gang ein royndartúr. Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552.

Lymfødemfelagið Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovu. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnild Johannesen.

Heilafelagið felagið fyri apopleksi- og afasrakt Íslandsvegur 10 · tlf. 321520 T-post: heila@post.olivant.fo

Føroyskir fiskimenn uttanlands tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Javni *Hoydalsvegur 40 · 3 hædd* Skrivstovan hjá Javna er opin týsdag til friggjadag frá kl. 10-14.

Tlf. nr. 314827 · faks 310557. Vit hava eisini eina heimasíðu: www.javni.fo og t-post adressu: javni@post.olivant.fo har tit altíð eru vælkomn at senda spurningar ella viðmerkingar.

Parkinsonfelagið MBF-húsið, Íslandsvegur 10C Felagið hevur ikki fasta skriv-stovu, men samband fæst við felagið hjá Kristinu, tlf. 317317.

Kvinnuhúsið svarar alt samdøgríð á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hós-dagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Felagið fyri lesi- og skriviveik *Postadr.: MBF-Húsið Íslandsvegur 10c* Endamálið felagsins er at hjálpa teimum ið hava lesi- og skrivittrupulleikar. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband fæst við felagið á tlf. 441541, Anne Karin Kjeld og 318867, Laila Egholm.

Giktafelag Føroya Íslandsvegur 10 C FO-100 Tórshavn Ópið er týs- og hósdag frá kl. 13.00-16.00. Tlf. 310237. www.gikt.fo T-postur: gikt@gikt.fo

Deyvafelag Føroya *Íslandsvegur 10B* Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 317597, fartlf. 222381, skrivitlf. 316929 · fax 313609 og teldupostadr.: deaf_deaf.fo heimasíðan: www.deaf.fo

BRÚDLEYP

Leygardagin 19. júní kl. 14.30 giftast í Christianskirkjuni, Daniella Justesen, Hvannasund og Hans Kristian Johanne-sen, Skáli. Veitslan verður fyri innbodnum í Bygdarhús-inum í Leirvík kl. 19.00. Brúðarhús verður 20. júní í heiminum hjá Sigbjørg og Kenneth Justesen, Hvannasund, har øll eru hjartaliga vælkomn.

Leygardagin 19. júní giftast á Nesi, Mildrið Eivindsdóttir úr Norðragøtu og Emil Ludvig av Tvøroyri, opið hús verður í Kvinnufelagshúsinum á Glyvrum, frá kl. 19.30, har øll eru hjartaliga vælkomn.

Leygardagin 26. júní kl. 13.00 giftast í Sjóvar kirkju Kristina F. Højgaard Johansen av Strondum og Jóni Rasmussen av Skála. Døgurði verður fyri innbodnum í Ítróttarhøllini á Skála kl. 17.00. Vælkomið verður eftir kl. 21.00.

Leygardagin 3. júlí kl. 14.00 giftast í Býráðshúsinum í Klaksvík, Heidi Neshamar, Tórshavn og Jógvan Kristin Olsen, Klaksvík. Dagurin verður hildin heima, Undir Grashjalla 9, Klaksvík, frá kl. 17.00. Øll eru hjartaliga vælkomn.

10. júlí kl. 16.00 giftast í Vesturkirkjuni Solina Joensen, Skopun og Hans Ib Jacobsen, Tórshavn. Veitslan verður í Bygdarhúsinum í Hósvík kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma í brúdleyp kunnu tekna seg á tlf. 255263 ella 320391 eftir kl. 19.00 Seinasta freist at tekna seg er 15. júní.

GULLBRÚDLEYP

Sunnudagin 4. juli hava hjúnini Jóna og Hans Jacob Andreassen, Klaksvík, verið gift í 50 ár. Dagurin verður hildin á Tekniska skúla í Klaksvík leygardagin 3. júlí kl. 16.00. Tey, sum vilja gleða gullbrúðarparið við at koma í veitslu, verða vinarlaga biðin um at siga frá á tlf. 455782 ella 456772 innan 21. júní.

Føroya **ASTma/Allergifelag** MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419. Upplatingartíðirnar eru: hvønn hósdag kl. 16.30-18.

Føroya Felag Móti Krabbameini *Grønlandsvegur 58, Tórshavn* Telefonið mánadag til friggjadag frá kl. 13-15. Tlf. 317959. Teldupost: fk@post.olivant.fo www.fkf.fo

V4-dráttur í drátti nr. 1541 11. júní 2004

Töluni: 14 - 18 - 25 - 31- 32 64 - 65 - 74 - 78 - 81 - 86 - 87 - 88 - 90 - 98 - 99

Triggir vinnarar Snars. nr. 2693003, Farseðil Snars. nr. 2832322, Klaksvik Snars. nr. 2835187, Saltangará

Eykvavningar 10.000 kr. Snars. nr. 2809392, Tofir 5.000 kr. Snars. nr. 2805275, Vágur 1.000 kr. Snars. nr. 2638995, Farseðil Snars. nr. 2639226, Farseðil Snars. nr. 2723129, Saltangará Snars. nr. 2837041, Hoyvik Snars. nr. 2838960, Klaksvik Snars. nr. 2839490, Tórshavn Snars. nr. 2839533, Tórshavn Snars. nr. 2847046, Tórshavn Vani. seðil nr. 39645, Tvøroyri

Sosíalurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

CANAL+

Týsdagur 15. júní 4:55 (D) Kendir instruktørar: John Singleton 6:00 (F) Tommeliden 7:30 (F) Dream 9:10 (F) Le Placard - Út úr skápinum 10:35 (Sr) Slappa av, Larry! 11:10 (Sr) South Park 11:40 (F) Ashton Kutchers Top 5 Videos 13:35 (F) Changing Lanes 15:15 (Sr) Monk 16:00 (F) Síðsta eksperimentið 17:55 (F) Flugandi stríðsmenn 20:00 (F) Friend 22:00 (F) Death to Smoochy 23:50 (E) Frekur savn 1:15 (F) The Reckoning 3:15 The Killer at Thurston High

Mikudagur 16. júní 4:20 (F) Kissing Jessica 6:00 (F) The Crocodile Hunter 7:40 (F) Black Cadac 21:00 (F) Reyði drekin 23:05 (F) The Importance of Being Earnest

CANAL+ FILM 1

Týsdagur 15. júní 6:00 (D) Kendir instruktørar: Milos Forman 7:05 (F) Crime Scenes 8:50 (F) Ringanna harri - tvey tveir tornini 11:55 (F) Tape 13:20 (D) Kendir instruktørar: Anthony Minghella 14:20 (F) Eila 15:55 (F) Waking Life 17:35 (F) Minority Report 20:00 (F) Guru 22:00 (F) Friend 0:45 (Sr) Slappa av, Larry! 1:20 (Sr) South Park

TIPS 12 úrslit Vika 24 – 13. júní

1. B 93 – Vejle 1
2. Brønshøj – Randers FC 2
3. FC Aarhus – FC Nordsjælland X
4. Fremad Amag. – Nykøb. F All. 1
5. Horsens – B 1913 2
6. Køge – FC Fredericia 1
7. Sønderjyske E – Silkeborg 2
8. Ølstykke – Skjold 2
9. Dalum – Kalundborg 2
10. Holbæk – Brabrand 1
11. Jetsmark – HIK 2
12. Lyngby – Næstved 1

Prognosa: Eingin vinnari 11 rætt: 5.533,- kr. 10 rætt: 359,- kr.

Sosíalurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

Vika 24 – 13. júní 1. Centrum: 27 - 42 - 74 - 08 - 40 - 19 - 54 - 20 - 32 - 57 - 04 - 10 - 47

1. Ramme: 35 - 63 - 15 - 01 - 23 - 68 - 33 - 11 - 43 - 29 - 28 - 03 - 06 - 49 - 09 - 59 - 71 - 25 - 02 - 16 - 64 - 72 - 66 - 07

Fuld plade: 36 - 13 - 22 - 37 - 39 - 41 - 62 - 02 - 24

Fri spil: _OX_N

Fuld plade: 1. pr. 103.069,- kr. 2. pr. 17.795,- kr. 1. Centrum: 3. pr. 4.471,- kr. Ramme: 4. pr. 259,- kr. Centrum: 5. pr. 32,- kr.

Sosíalurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

Mikudagur 16. júní 6:00 (F) Life as a House 8:15 (F) All About the Benjamins 9:55 (Sr) Monk 10:40 (Sr) Slappa av, Larry! 11:15 (F) Eila

CANAL+ FILM 2

Týsdagur 15. júní 6:00 (F) Get Well Soon 7:45 (Sr) Monk 8:30 (Sr) Slappa av, Larry! 9:05 (Sr) South Park 9:30 (F) The Kid Stays in the Picture 11:55 (F) Le Fils - sonurin 12:50 (D) The Actors Studio: Sir Ian McKellen 13:40 (F) Símóne 15:35 (F) Loyndómur í Hollywood 17:30 (F) The Crocodile Hunter 19:00 (F) Black Cadac 21:00 (F) Reyði drekin 23:05 (F) The Importance of Being Earnest

Mikudagur 16. júní 6:00 (F) Tape 7:30 (F) Guerreros 9:05 (F) Puckoon 10:30 (F) Angel Eyes

5 KANAL 5

Týsdagur 15. júní 5:55 (Sr) Hunter 6:40 (Sr) Hunter 7:30 (Sr) Super Mr. Cooper 7:55 (Sr) Pápi er majorur 8:25 Homesopping 10:25 (Sr) Pápi er majorur 10:50 (Sr) Rok í familjuni 11:15 (Sr) Skrappur fyrr í L. A. 11:45 (Sr) Standardektetivarnir 12:35 (Sr) Standardektetivarnir 13:30 (Sr) Carolina, yrkið og kærliekin 14:00 (F) Second Chance 15:45 (Sr) Rok í familjuni 16:10 (Sr) Skrappur fyrr í L. A. 16:40 (Sr) Carolina, yrkið og kærliekin 17:10 (Sr) í sjejdna himli 18:05 (Sr) Stargate SG-1 19:00 (Sr) C.S.I. Miami 20:00 (F) í færisins navni 22:35 (Sr) Spin City 23:05 (Sr) C.S.I. Miami 0:05 (Tó) The Tonight Show med Jay Leno 1:00 (Sr) Stargate SG-1 1:55 (F) Inflammable 3:30 (U) The Tonight Show med Jay Leno

Mikudagur 16. júní 4:25 (Sr) Singles 5:55 (Sr) Hunter 6:40 (Sr) Hunter 7:30 (Sr) Super Mr. Cooper 7:55 (Sr) Pápi er majorur 8:25 Homesopping 10:25 (Sr) Pápi er majorur 10:50 (Sr) Rok í familjuni 11:15 (Sr) Skrappur fyrr í L. A. 11:45 (Sr) Standardektetivarnir

tv danmark

Týsdagur 15. júní 5:00 (B) Hugo hejsa/lokalprogram 8:00 (Sr) Singles 8:30 (Sr) Glamour/Lokalprogram 9:00 (Sr) Krímiserurin 9:55 (Sr) Water Rats 10:45 (U) Airline 11:15 Oliver's Twist 11:45 (Sr) Always Greener 12:40 (Sr) Always Greener 13:35 (Sr) Water Rats 14:25 (Sr) Spin City 14:55 (Sr) Nikki 15:20 (Sr) Krímiserurin 16:15 (Sr) Glamour /Lokalprogram 16:45 (T) 15 minuttir 17:00 Oliver's Twist 17:30 (Sr) Will & Grace 18:00 (Sr) Frasier 18:30 (Sr) Frasier 19:00 (U) 5. hjólið 19:25 (U) Hjortu av gulli 19:55 (U) Hjortu av gulli 20:25 (D) C.S.I. - Veruleikin 21:25 (U) Airline 21:55 (T) 15 minuttir 22:10 (T) Veðrið 22:20 (Sr) Will & Grace 22:45 (Sr) Frasier 23:15 (Sr) Frasier 23:45 (U) 5. hjólið 0:10 (Sr) Sams Bar 0:40 (Sr) Nikki 1:10 (Sr) Super Mr. Cooper 1:40 (Sr) í sjejdna himli

Mikudagur 16. júní 5:00 (B) Hugo hejsa/lokalprogram 8:00 (Sr) Singles 8:30 (Sr) Glamour/Lokalprogram 9:00 (Sr) Krímiserurin 9:55 (Sr) Water Rats

10:45 (U) Airline 11:15 Oliver's Twist 11:45 (Sr) Always Greener

DR1

Týsdagur 15. júní 13:20 Eina á oynni 13:50 TV-Talenter 14:20 Frá A til Z er ikki lætt 14:50 (T) Tiðindi á tekni 15:00 Heimurin hjá Magga 15:30 Læknir hevur orðið 16:00 Orur í list 17:00 (B) Gnotterne 17:30 (T) TV-avísir við ítrótti og veðri 18:00 (Sr) Fint skal tað vera 18:30 (D) Hundar til arbeiðis 19:00 (U) EM-Fótbóltur: Uppakt 19:25 (U) EM-Fótbóltur: Týskland-Holland, beinið 20:30 (T) TV-avísir 20:40 (U) EM-Fótbóltur: Týskland-Holland, beinið 22: